



За якість та безпеку життя! • For Quality and Safety of Life!

# УНІВЕРСИТЕТСЬКИЙ КУР'ЄР

ГАЗЕТА НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ • КАБІНЕТУ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

Газета виходить з вересня 1956 року

№4(1948) 29 квітня 2013 року

## Вітаємо зі святом Великої Перемоги!

### МІЖНАРОДНІ ЗВ'ЯЗКИ

#### Посади дерево – допоможи планеті Земля

В останній декаді квітня, в рамках багаторічної співпраці ННІ лісового і садово-паркового господарства з лісівниками Сполучених Штатів Америки в галузі охорони лісів від пожеж та переходу на засади сталого ведення лісового господарства в Україні, в університеті побувала делегація високопоставлених представників Лісової служби США на чолі з її экс-керівником Дейлом Босворсом – п'ятнадцятим головою цієї поважної організації, який очолював її тривалий час. Особливого значення цій події надавала присутність Надзвичайного і Повноваженого Посла США в Україні Джона Теффта, який теж завітав до НУБіП України.



Цей візит, приурочений до святкування всесвітнього Дня Землі, послугував поглибленню співпраці між нашими країнами в галузі сталого управління лісовими ресурсами, встановленню зв'язків між їх освітніми установами.

У сквері університету відбулася символічна посадка дерев. До цієї акції, що мала на меті привернути увагу українського суспільства до необхідності збереження природних ресурсів та охорони довкілля, приєднався посол США в Україні Джон Теффт, а також сільськогосподарського господарства Рендал Хагер та інші представники амбасад.

– А ви знаєте, звідки бере початок День Землі? – ділиться думками пан посол. – Його започатковано з ініціативи відомого американського політика і активіста екологічного руху Гейлорда Нельсона, сенатора від

штату Вісконсін, звідки родом і я. Він усвідомив його значимість задовго до того, як це зрозуміла більшість людей. А приводом до започаткування Дня Землі стали його враження від наслідків катастрофічного розливу нафти 1969 року в протоці Санта-Барбара (штат Каліфорнія)...

Під час зустрічі посла Сполучених Штатів з ректором НУБіП України академіком Д.О. Мельничуком були обговорені питання розширення співпраці нашого університету з освітніми та науковими установами США. Зокрема, пан посол висловив підтримку планам створення в НУБіП України двох сучасних наукових центрів у співпраці з провідними університетами США. Треба зазначити, що дана ініціатива нещодавно була підтримана прем'єр-міністром України М.Я. Азаровим, про що було видане відповідне розпорядження уряду.

Того ж дня члени делегації, представники посольства США та ННІ лісового і садово-паркового господарства взяли участь у посадці лісових культур у державному підприємстві "Вищедубечанське лісове господарство".

С. Зібцев,  
керівник міжнародних програм  
ННІ лісового і садово-паркового  
господарства



### ПАМ'ЯТЬ

.. Немає в Україні сім'ї, яку б не зачепило лихоліття найбільшої в історії людства війни – другої світової, Великої Вітчизняної 1941-1945 рр. І досі не підраховано остаточно, скільки ж українців полягло на її полях, врятувавши світ від коричневої чуми фашизму. Вклонімося їх пам'яті, пам'яті тих солдатських вдов, які не дочекалися годувальників своїх сімей.

Вічна вам слава, герої!..



### ОСВІТНІ КОНТАКТИ

#### Зустрілися ректори країн СНД

В Азербайджанському державному аграрному університеті (м. Гянджа) відбувся форум ректорів аграрних вищих навчальних закладів країн СНД.

Представники провідних у своїх країнах аграрних вишів розповідали про успіхи, яких досягли за рік, ділилися досвідом. До честі університету, найкраще враження справив виступ ректора НУБіП України академіка Д.О. Мельничука. Наші здобутки зацікавили ряд високопосадовців та керівників аграрного сектору Азербайджану, яких запрошено на міжнародну конференцію з нагоди 115-річчя НУБіП України.

### БЛАГОУСТРІЙ

#### "За чисте довкілля"

20 квітня у рамках щорічної Всеукраїнської акції "За чисте довкілля" пройшов загальнодержавний суботник.

У Міністерстві регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства підрахували, що лише в Києві на суботник вийшли 1,2 мільйона свідомих громадян. Їх спільними зусиллями придбано 26 тисяч гектарів територій, ліквідовано 13 тисяч несанкціонованих сміттєзвалищ, висаджено 993 тисячі дерев та 295 тисяч кущів.

Як повідомляють офіційні джерела, Президент України В.Ф. Янукович у день Всеукраїнської акції "За

чисте довкілля" садив дерева на території дитячого будинку "Любисток" у селі Нові Петрівці Київської області, а прем'єр-міністр М.Я. Азаров – в столичному парку Слави. Глава Кабміну



також поспілкувався з юними волонтерами, яким повідомив, що незабаром у цьому парку з'явиться Алея військової слави.

Не залишилися осторонь цієї важливої справи і студенти, викладачі та співробітники НУБіП України, де ще з 22 березня триває вес-

няний двомісячник з благоустрою, озеленення та поліпшення санітарного стану територій за активної участі всіх навчально-наукових інститутів університету.

На суботнику на балансових територіях університету працювало 723 чоловіки, а в комунальних

підприємствах району – ще 420 та 4 одиниці автотракторної техніки. Студенти прибирали прилеглі до навчальних корпусів, гуртожитків та виробничих споруд території, очистили від побутового сміття площу, що межує з Голосіївським парком – від вул. Потехіна до вул. Блакитного. Окрім того, тривають і щотижневі заходи "Чистий четвер".

Та після зимового періоду ще чимало роботи – продовження кронування сухостійних дерев і зняття омели, посадка дерев, кущів, висадка квітів та оформлення клумб, побілка дерев та бордюрів тротуарних доріжок.

І.Трушковський,  
помічник директора НВЦ  
охорони і безпеки



## ГОСТІ, ЯКИХ ЧЕКАЮТЬ

Коли підкладена свиня –  
річ приємна

Нещодавно гостями кафедри автоматизації та робототехнічних систем ім. акад. І.І.Мартиненка були випускники факультету автоматизації сільськогосподарського виробництва 1984 року брати Шкрабацькі – Віктор Петрович і Володимир Петрович.



Нині вони працюють у ПАТ "Агрофірма "Калита" Броварського району Київської області, яке є стратегічним партнером нашого університету. Підприємство забезпечує продовольчу безпеку нашої держави, займається виробництвом свинини на промисловій основі. Один лише фактор, який свідчить про потужність агрофірми:

щоденно на м'ясопереробні підприємства відправляється більше трьохсот свиней живою вагою 100-110 кг. Віктор Петрович обіймає посаду заступника генерального директора, а Володимир Петрович – головного енергетика.

Гості ознайомились із матеріально-технічною базою кафедри, взяли участь у врученні дипломів магістрам-автоматникам заочної форми навчання. Але головною подією була зустріч з студентами 3-го курсу, які навчаються за напрямом "Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології". Випускники пригадали свої студентські роки. Тоді вони були не лише відмінниками навчання і лідерами у студентському колективі, але і мали "золоті руки", які створювали навчальні лабораторії кафедри та лабораторії кафедри на виробництві, зокрема на птахофабриці "Київська". Гості продемонстрували і передали до музею кафедри засоби автоматизації і обчислювальної техніки, що використовувалися на підприємстві з початку його становлення – років сорок тому. Цікаво, що роботи з автоматизації технологічних процесів проводилися під керівництвом на той час заступника директора Інституту автоматизації, а нині доцента кафедри В.В. Концура, який також завітав на зустріч.

Про водозабезпечення ПАТ "Агрофірма "Калита" та про роботу очисних споруд, які є запорукою екологічної безпеки, розповів його начальник відділу водозабірних споруд В.С. Кисельов. Вода для напування тварин використовується з бучацького горизонту (а це понад сто метрів глибини), проходить декілька стадій очищення, а тому надзвичайно високої якості. Віктор Сергійович розповів і про проблеми, зокрема про те, що держава зараз ставить питання придбання ліцензії на водні ресурси для підприємства, а це немалі кошти – близько 700 тисяч гривень на три роки.

Розповідаючи про перспективи розвитку підприємства, зокрема, впровадження нових систем автоматизації у забезпеченні мікроклімату в приміщеннях та енергозберігаючих технологій, наші гості запросили студентів для проходження практики і написання дипломних проектів з використанням тематики, яка буде вирішувати проблеми господарства.

Тема виявилася для студентства вельми цікавою, що засвідчили багато цікавих запитань – про інвестиції, технології, збут продукції, запобігання екологічному лиху. І на закінчення – про приємну несподіванку. На початку зустрічі для підтримки інтриги у заході було оголошено конкурс на краще запитання. Переможцю було передбачено приз. І після обговорення гостями усіх запитань було прийнято рішення: усі вони були цікавими, а тому приз – приготоване за рецептами переробного підприємства "Калитянський бекоп" смажене поросся – вручили всьому колективу студентів.

В. Решетюк, в.о. завідувача кафедри

## Здоров'я – це здорове харчування

Сьогодні, мабуть, важко знайти людину, особливо в середовищі студентської молоді і викладачів, яка б не чула виразу "здорове харчування". Десь в глибині свідомості, інтуїтивно ми відчуваємо, про що йдеться. Але при цьому багато людей далекі від свідомого і уважного підходу до вибору як харчових продуктів, так і самого стилю харчування. Особливо цим грішить молодь з властивими їй відсутністю життєвого досвіду та легковажним ставленням до власного здоров'я. З цього приводу директор Українського інституту екології людини М.В. Курик, який зустрічався з нашими студентами у першому семестрі поточного навчального року, сказав їм мудрі слова: "У сучасному світі навіть і не мрійте бути здоровими, не думаючи про це свідомо".

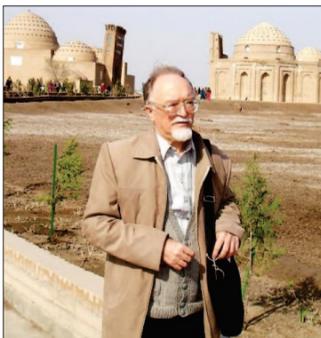
Тож з метою підвищення рівня обізнаності студентства в питаннях здорового харчування, вироблення свідомого ставлення до нього як до найважливішого чинника здоров'я, в технічному ННІ була організована зустріч студентів обох його факультетів та науково-педагогічних працівників з директором Українського НДІ харчування О.В. Швецем.

Вони отримали від Олега Віталевича багато цікавої і, головне, корисної інформації, зокрема про сучасний стан питання харчування у світі та Україні, склад найбільш вживаних харчових продуктів – хліба, м'яса, ковбаси, цукерок, солодких газованих напоїв та шкідливий вплив на людський організм їх окремих компонентів, таких, наприклад, як трансжир. Наш гість дав поради стосовно уважного вивчення інформації, яка надається на упаковці харчових продуктів, та її використання при їх виборі для споживання. Йшлося також про воду, каву та чай, раціональний режим харчування протягом доби. У підсумку зустрічі О.В. Швець висловив, мабуть, головну її ідею: для втілення здорового харчування у власне життя і збереження на цій основі здоров'я на довгі роки необхідні не лише ґрунтовні знання про властивості і характеристики харчових продуктів, а й наш свідомий вибір на його користь.

О. Ямков,  
заступник декана факультету інженерії агробіосистем

## КОЛЕГИ

## На древній землі туркменів



Екологи НУБіП України активно поновлюють наукову співпрацю з колегами з держав Центральної Азії. Зокрема, особливий інтерес у тамтешніх науковців викликають

дослідження еколого-меліоративних процесів у дельтах річок цього величезного пустельного регіону, які проводить наш професор кафедри ландшафтно-екології і заповідної справи В.М. Стародубцев, використовуючи свій багаторічний експедиційний досвід роботи саме в цих державах. Поєднання аналізу останніх космічних знімків, отриманих з архівів НАСА, з матеріалами попередніх наземних досліджень дало цінні наукові й практичні результати. Саме тому Володимира Михайловича запросили в Туркменію – на міжнародну науково-

практичну конференцію з актуальної екологічної проблеми басейну Аральського моря. У доповіді "Зміни дельтових ландшафтів під впливом господарської діяльності" він розглянув процеси деградації ландшафтів у більшості річок Центральної Азії. Тому практичним наслідком цього виступу стала пропозиція міждержавного "Фонду врятування Аралу" про більш тісне наукове співробітництво.

С.Яценко,  
ст.викладач кафедри ландшафтно-екології і заповідної справи

## Переймаємо досвід

Перебуваючи на курсах з підвищення кваліфікації на базі Інституту післядипломної освіти НУБіП України, які організує Національна наукова сільськогосподарська бібліотека НААН України, їх слухачі ознайомилися з науковою бібліотекою університету.

Її директор Т. Кіщак після екскурсії відділами розповіла про актуальні питання в роботі – застосування інформаційних технологій, особливості використання авторського права в бібліотеках, що таке наукометричні бази даних та доступ до них, про те, які періодичні видання одержують тощо.

Заступник директора Л. Мельничук познайомила нас з базою даних електронного каталогу (БД ЕК), приділила багато уваги питанням автоматизованої книговидачі та труднощам, що виникають під час автоматизації бібліотечних процесів. Головний бібліограф Л. Сідько поділилася досвідом бібліографування при створенні бібліо-

графічної продукції. Зокрема, вона продемонструвала бібліографічні покажчики, тематичні списки на допомогу науково-дослідній та навчальній роботі, що підготували співробітники інформаційно-бібліографічного відділу за останні два роки, а ще порекомендувала присутнім відкрити на сайті бібліотеки бібліографічну БД BGLR (бібліографічні покажчики, списки, довідки), яка допоможе науковцям, викладачам, студентам знайти потрібну їм інформацію.

Співробітники цього відділу Л. Артюх та Л. Кучерук надали методичну допомогу стосовно наповнення окремих баз даних – електронної картотеки статей, екології та охорони навколишнього середовища, науковців НУБіП України, звернули увагу на те, що всі статті з періодичних і продовжуваних видань, засновником яких є університет, вводяться в БД ЕК. Серед них особливе місце відводиться "Науковому віснику НУБіП України". Якщо врахувати, що у ПФ НУБіП

України "КАТУ" також видаються свої наукові праці і працівники нашої бібліотеки вводять всі статті з цих збірників, то є можливість обмінюватися їх аналітичними описами.

Зав. інформаційно-бібліографічного відділу Л. Полозенко ознайомила нас з веденням організаційно-розпорядчої документації, яка відповідає системі менеджменту якості, та обліком інформаційно-бібліографічних робіт, що виконуються тут, порекомендувала нам індексування магістерських робіт за таблицями УДК проводити згідно наказів, які є у кожному деканаті. Це дає можливість скоротити затрати часу та не створювати черги.

А ще ми були приємно вражені тєю гостинністю, які відчули у цьому відділі та взагалі у науковій бібліотеці університету. І тим, що скрізь – море квітів. Відчувається, що тут працюють жінки, які люблять свою справу і свою бібліотеку...

В.Афанасьева,  
гол. бібліотекар ПФ "КАТУ",  
А.Громницька, бібліограф  
Залищцького аграрного коледжу  
ім. Храпливого

Мсьє Мартен: "Це саме ви винні у тому, що я вперше  
у житті не хочу повертатися на Батьківщину"

В рамках освітньої програми федерації обміну "Франція – Україна" в нашому університеті два місяці працював викладач з Франції Анаель Мартен (Париж). Він навчав студентів початкового та середнього рівнів французької мови та проводив тренінги серед викладачів. Заслуговують на увагу його авторські методики (а за освітою він – викладач французької як іноземної): хто має початкові знання, в кінці уроку заговорить на задану тему мовою великого Франса. На перший погляд, дива не буває, але мсьє Мартен довів, що він таки справжній професіонал своєї справи. Використання музичного інструменту – баяну, який, здавалося б, у вік комп'ютерної перенасиченості є зайвим, – виявилася дієвим засобом для засвоєння лексичних одиниць. Викладач за декілька хвилин розучував зі студентами пісню з нескладною граматику, три строфи якої студенти

вже за 15 хвилин співали французькою, як рідною. Але це ще був не кінець. Попереду було основне. Потрібно було спочатку замінити перший рядок строфи на власний, потім простий теперішній час на складний – і так кожен студент, а їх було десять, – це 10 нових пісень за урок. Ніби відомий метод, але в даному випадку допомагав баян: музична ритміка активізувала процес пригадування та використання засвоєної лексики. У кінці уроку – заключний жвавий діалог. Але перебування іноземного освітянина в Україні уроками не обмежилось.

Анаель працював у складі журі міжнародного фестивалю "Толосійська весна", де були представлені всі жанри музичного мистецтва – естрада, сучасний та народний танець. Він відмітив високий рівень художньої майстерності та артистизм учасників, а головною подякою від нього за чудові дні на фестивалі ста-

ла його власна пісня, виконана на заключному концерті 28 квітня. Вона, незважаючи на тодішню снігову блокаду міста, мала теплу весняну назву – "Перший поцілунок". Після заключних акордів фестивалю відбулося обговорення, де мсьє, вкрай зачарований атмосферою нашого колективу, відзначив лише одну "провину" викладачів та студентів: "Це саме ви винні у тому, що я вперше у житті не хочу повертатися на Батьківщину".

Анаель Мартен був вражений працездатністю педагогічного складу нашої кафедри, а також неабияким бажанням студентів опанувати французьку мову на високому рівні і стосовно останнього зазначив:

– У світі є кордони лише адміністративні, кордонів людського спілкування не існує.

С. Мусейчук,  
старший викладач кафедри  
німецької та французької мов



## УКРАЇНСТВО

## Туризм, який допомагає зберегти автентичність нації

*Міністерство аграрної політики та продовольства України, Спілка сприяння розвитку сільського зеленого туризму, НУБіП України провели на базі ННІ післядипломної освіти і кафедри аграрного консалтингу та сервісу двотижневі курси з сільського зеленого туризму.*

Серед слухачів курсів були представники місцевих органів виконавчої влади та самоврядування, голови обласних осередків сприяння розвитку сільського зеленого туризму, головні спеціалісти відділів культури і туризму райдержадміністрацій, а також громадських організацій. Хоча переважну більшість все ж склали власники приватних агроосель, особистих селянських та фермерських господарств, які надають послуги з сільського зеленого туризму, пасічники з Київської, Чернігівської, Полтавської, Вінницької, Черкаської, Житомирської, Запорізької, Миколаївської, Херсонської, Івано-Франківської, Хмельницької, Чернівецької областей.

Лекції та заняття проводили досвідчені фахівці у сфері сільського зеленого туризму – професора НУБіП України, Київського університету туризму, економіки і права, Національного медичного університету імені О.О.Богомольця, архітектори, екологи та експерти-дорадники. Програма охоплювала широкий спектр питань, актуальних для ведення діяльності в сфері сільського зеленого туризму. За словами самих слухачів, вони отримали відповіді на всі запитання, з якими постійно стикаються.

Слухачі обмінювалися досвідом власного господарювання та приймання гостей, презентували свої агрооселі, ознайомилися один одного з пам'ятками архітектури, культурними та кулінарними традиціями свого краю, проводили майстер-класи та рольові ігри. Серед них з особливою вдячністю хочеться згадати представників Закарпаття, зокрема голову регіонального осередку Спілки розвитку сільського зеленого туризму Богдана Пранничука, власників агроосель "ВОРОБЕЙ" Олексія Новицького та "Лісова пісня" Інну Роботенко. Окрім цікавих розповідей, вони представили два короткометражні фільми, які розкрили принади їх гостинного краю. Глядачі з радістю та захопленням відчули весь смак відпочинку на Закарпатті, починаючи від теплої зустрічі господарями садиб та проживання у їх затишних та охайних оселях з усіма зручностями, до проходження лікувального курсу у відомих санаторіях "Карпати" та "Синяк", відвідування старовинних замків – Сент-Міклош в Чинадієві та Мукачівського, участь у лицарських турнірах, арт-фестивалях, вернісажах та святі вина, приготування та куштування страв національної кухні.



Незабутніми також були професійний фільм власника агрооселі "Холодніський зорепад" Сергія Тимофеева, який власними силами створив чудовий музей народного побуту Кіровоградщини (де проводяться майстер-класи з випікання хліба в печі та ткацтва), а також презентація родини Жукових (агрооселя "Марійчина садиба") з Херсонщини та багатьох інших.

З приємністю зауважуємо, що власники агроосель – це успішні, культурні і освічені люди, які прагнуть зберегти автентичну українську культуру та традиції, захоплені своєю справою. Вони не сприймають заняття зеленим туризмом як роботу, радше як захоплення, що приносить не лише гроші, а й задоволення та радість собі, власній родині та гостям. Культура, гостинність, духовна та екологічна чистота – ось основні принципи, які вони сповідують.

Експерсійну програму курсів склали відвідини музею лікарських рослин кафедри бджільництва та ботанічного саду університету, а також автобусна подорож в село Ново-Петрівці (поблизу Києва) до "Хати Савки".

Етнографічний музейний хутір пана Савки зародився в 2004 році. З того часу і почалося захоплення господаря та усієї його родини народними культурою і побутом. Гостей пана Савки чекало справжнє святкове дійство – вітання хлібом-сіллю, показ старовинних ремесел (кузня, гончарство, ткацтво і т.д.), розповідь-вистава про найближче за часом свято народного календаря – святкування Пасхи. Гості з захопленням долучилися до зважування на старовинних вагах (безмені), роботи на кузні, перемелювання борошна на сільському гмуні. А потім пан Савка і його чарівна донька частували їх смачними стравами, приготованими у сільській печі за бабусиними рецептами, та запашним чаєм з лікарських трав, гілочок вишні та груші. Господар радо поділився з колегами секретами свого успіху, побажав натхнення, любові, терпіння та удачі у такій нелегкій, але цікавій та вдячній справі, як сільський зелений туризм.

Всі слухачі по закінченні курсів отримали дипломи державного зразка про підвищення кваліфікації, які в урочистій обстановці їм вручили директор ННІ післядипломної освіти НУБіП України М.М. Кулаєць, голова Спілки сприяння розвитку сільського зеленого туризму В.П. Васильєв і автори цих рядків.

*Т. Кальна-Дубінок, завідувач кафедри аграрного консалтингу і сервісу, О.Лукутова, викладач*

## ТАЛАНТИ І ПРИХИЛЬНИКИ

## "Голосіївська весна" – талантами красна

*Відшумів гала-концерт ХХХІІІ міжнародного фестивалю художньої творчості "Голосіївська весна-2013", організаторами якого виступили кафедра культурології за підтримки ректорату, навчально-наукового центру культурно-виховної і соціальної роботи, Студентської організації університету та обох профспілкових організацій – студентів та аспірантів і працівників університету.*



Цей фестиваль нас дивує, радує та надихає ось вже тридцять три роки поспіль. Він, давно перетворившись на справжнє свято таланту, краси та молодості, об'єднав творчу молодь з багатьох куточків України – від Закарпатського краю до сонячного Криму. От і в цьогорічній "Голосіївській весні" взяли участь студенти всіх ННІ університету та його відокремлених підрозділів, які радували глядачів своїми піснями, танцями та віршами. Їх яскраві виступи надихнули на спонтанну творчість навіть членів поважного журі. Так, викладач балетної школи Французької опери Анаель Мартен, натхненний побаченням, навіть написав пісню "Перший поцілунок".

Не залишилася осторонь і заслужена артистка України Римма Шаповалова.

Фестиваль вже давно став міжнародним, от і цьогоріч на нього завітали гості з інших країн. Аматори народного ансамблю танцю "Спікушор" з Молдови своїми запальними танцями викликали шквал овацій: витонченість, драйв, точність, краса і неперевершене виконання зарядили зал позитивною енергією. Їх ровесники з Астрахані (Росія) теж продемонстрували неабиякі вокальні та хореографічні таланти.

Приємним сюрпризом для глядачів став виступ переможниці проєкту "Толос країни" Іларії. А завершу-

вав гала-концерт виступ народного ансамблю пісні і танцю "Колос", який пісню "Гарний козак, гарний" поставив фінальну крапку "Голосіївської весни-2013".

Нагороджував переможців та лауреатів фестивалю, знову ж таки за доброю традицією, ректор університету академік Д.О.Мельничук. Переможцем став ННІ бізнесу. Дипломом I ступеня фестивалю нагороджений Український ННІ інформаційного і телекомунікаційного забезпечення агропромислової та природоохоронної галузей економіки, II ступеня – ННІ ветеринарної медицини та якості і безпеки продукції тваринництва, ННІ земельних ресурсів та правознавства, III ступеня – Український ННІ якості бізнесу та безпеки життя, ННІ рослинництва, екології і біотехнологій, ННІ лісового та садово-паркового господарства.

Серед регіональних підрозділів дипломом I ступеня відзначено Ніжинський агротехнічний інститут, II – Заліщицький аграрний коледж ім. Храпливого та Ірпінський економічний коледж, III – Мукачівський аграрний коледж, Немішайський агротехнічний коледж і Боярський коледж екології і природних ресурсів.

*Д.Черкашин, директор ННЦ культурно-виховної та соціальної роботи*

## Перемога – то перш за все праця

ся щоденні репетиції, сповнені позитивних вражень, веселощів та сміху.

Нестримна радість охопила нас на гала-концерті, коли виявилось, що зусилля не були марними – інститут бізнесу рішенням журі визнано переможцем! Той вир емоцій неможливо передати словами: ко-

лективні обійми, поцілунки і очі, сповнені щастям...

І страшно подумати, що усього цього могло б не було, якби не наші наставники та ідейні натхненники Н.М. Тітенко, В. В. Белан і підтримка з боку деканату.

*Д.Волощук, О.Мороз, студенти економічного факультету*



## Таланти потребують підтримки

У ньому брали участь студенти ледь не з усієї України. Львів, Одеса, Ніжин, Київ, Севастополь – це далеко неповний перелік міст, назви яких пролунали при оголошенні конкурсанти. Протягом двох турів і гала-концерту в залі панувала дружба і тепла атмосфера, учасники підтримували одне одного, змагаючись у трьох жанрах.

І дуже приємно, що наші студенти, які виступали в жанрі "авторська поезія", не тільки набралися гарних вражень і досвіду, поділилися своєю поетичною творчістю з широким загалом, а й гідно представили рідний університет. Аліса стала переможницею фестивалю (і, відповідно, отримала диплом лауреата I ступеня, пам'ятну статуетку та цінний подарунок), а Родіон – кращим у номінації "За громадянську позицію та соціальну направленість". Тож привітаємо наших молодих поетів та подякуємо жіночому клубу "Гармонія" за підтримку юних талантів.

*Я.Пузиренко, доцент кафедри культурології*

## Поза межами

Занадто пізно знімати маски.  
Занадто рано для застерезень.  
Серед твоєї блідої казки  
Я залишилася поза межами.  
Грайливий подих весни на стелі  
Малює образ любові в фарбах.  
Така самотня серед пустелі,  
Де сотні тисяч думок безбарвних.  
Де білі стіни і темні вікна  
Яскраве сонце - лиш жовта пляма,  
Ми залишаємося навки  
З своїми згайаними життями.  
Ми всі тут принци, і всі принцеси,  
Обгородилися своїми вежами.  
Відпочиваючи від депресій,  
Я залишилася поза межами.  
Питання часу. Любов - не вічна.  
Закрию двері, нехай гадають  
Що в мене в серці. Яка різниця?  
Мене, крім тебе, ніхто й не знає.  
Немає настрою пити каву,  
Вона водночас гірка й солодка.  
Моя самотність така ласкава,  
Моя ласкавість така самотня.  
Свічки навколо п'янки і теплі.  
І не лякайте мене пожежами.  
Серед старих неминучих реплік  
Я залишилася поза межами...

*Аліса Олейніченко*



Мистецтво для молоді – це не лише бажання самореалізуватися, а й потреба у вираженні власного внутрішнього світу, розвитку творчих здібностей. Тому дуже важливою є участь студентів у різноманітних фестивалях та конкурсах, допомога і підтримка їх з боку викладачів і наставників. За ініціативи доцента Т.Ф. Мельничук, спонсором участі першокурсників педагогічного факультету Аліси Олейніченко та Родіона Вегери у ХІІІ Всеукраїнському фестивалі студентської художньої творчості "Весняна хвиля", що кілька днів тому відбувся в Європейському університеті, виступив жіночий клуб "Гармонія".

## ВІСТІ З РЕГІОНІВ

## Реальна можливість проявити себе

У Боярському коледжі екології і природних ресурсів пройшла науково-практична конференція "Актуальні проблеми економіки і права в сучасних умовах", метою якої було віднайти спільні шляхи вирішення тих проблем і завдань, які стоять сьогодні перед майбутніми економістами.

Конференція відкрила реальну можливість обдарованим студентам проявити себе, передусім як перспективні науковці. Працювали секції маркетингової діяльності, оціночної діяльності, менеджменту та правознавства. Для обговорення викладачі циклової комісії економічних дисциплін запропонували актуальні теми організації виробництва в сільськогосподарських підприємствах, економіки та управління підприємствами в сучасних умовах, розвитку маркетингу на сучасному етапі розвитку, теоретичні та прикладні аспекти оцінки землі, нерухомості, матеріальних і нематеріальних активів, правового регулювання господарської діяльності підприємств. Та учасники конференції не обмежилися лише цим. У режимі вільного спілкування були ініційовані такі нагальні проблеми сьогодення, як реформування аграрної сфери України та застосування міжнародних стандартів обліку тощо.



Л. Жайворонок, викладач Боярського коледжу екології і природних ресурсів

## Поєднання креативних сучасних ідей і солідного досвіду

На базі Ніжинського агротехнічного інституту пройшла міжнародна науково-практична конференція професорсько-викладацького складу, науковців, аспірантів і студентів "Роль інститутів освіти та науки у формуванні інноваційної культури суспільства", у роботі якої взяли участь понад 170 учасників з 30 вищих та наукових інститутів України, Росії, Білорусії, Казахстану, Латвії, Чехії, Іспанії.

Під час пленарного засідання виступали представники Національного технічного університету "Харківський політехнічний інститут", Національного технічного університету України "Київський політехнічний інститут" і НУБіП України. У ході ж секційних засідань заслухано 124 доповіді, на яких розглядалися результати наукових досліджень та конкретні ділові пропозиції. Коло питань було доволі широким. Найбільше увагу приділяли європейському досвіду співпраці в освітній сфері, правовому супроводу впровадження науково-педагогічних інновацій в освітню практику, важелям управління якістю освіти, удосконаленню управління вітчизняними організаціями в контексті економічних та суспільних змін.

Особливістю конференції було те, що на одній науковій платформі зустрілися і досвідчені науковці, і студенти, які роблять перші наукові дослідження: поєднання креативних сучасних ідей і солідного досвіду завжди давали і дають найпотужніший результат.

С. Толочко, заступник директора з навчальної роботи НАПІ

## Молодь має працювати

У Будинку спілок України відбувся тренінг-семінар "Працевлаштування молодих спеціалістів. Самопрезентація випускника на ринку праці", учасниками якого стали молоді представники обласних комітетів Профспілки працівників АПК з усіх куточків України.

Тренінг-семінар організували Профспілка працівників АПК та її молодіжна рада, створена в грудні минулого року. Саме тоді було вирішено, що найбільш актуальним питанням для сучасної молоді є перше робоче місце та особливості сучасного ринку праці. Адже в тому, що показник безробіття найвищий саме серед молоді, є недопрацювання самої молоді, бо не завжди студент чи випускник вміє себе правильно представити.

Цього разу йшлося про державну політику щодо молодіжної зайнятості в Україні, сприяння працевлаштуванню випускників. Було проведено майстер-клас з пошуку роботи на ринку праці. Надзвичайно корисним і цікавим став тренінг "Самопрезентація випускника на ринку праці".

Адвокат Профспілки працівників АПК Людмила Дідурик розповіла про правові аспекти працевлаштування спеціалістів та відповіла на всі питання, що хвилювали присутніх (до того ж, для всієї молоді і взагалі всіх працівників АПК постійно діє громадська приймальня, де вони можуть отримати безкоштовну кваліфіковану консультацію). Завершився тренінг засіданням молодіжної ради, де ми обговорили плани діяльності на майбутнє. Він виявився надзвичайно актуальним та корисним і став цікавим як для студентів, так і для молоді, яка вже працює.

Г. Македон, голова молодіжної ради Профспілки працівників АПК, голова студентського профбюро НАПІ

## Місцями, де народився геній України

У кожній країні світу є місця, які вважаються національними святинами. Місця, які не просто ввійшли в історію, а стали глобальними віхами розвитку нації. В Україні до таких святинь ми можемо віднести декілька селищ в самому центрі країни, які об'єднуються в історико-культурний заповідник "Батьківщина Тараса Григоровича Шевченка". Тому напередодні свого п'ятитисного ювілею, жіночий клуб "Орхідея" Заліщицького аграрного коледжу ім. Є.Храпливого помандрував стежками Черкащини.

Звернемося до історії. 1814 рік. В ніч напередодні дня святого Тарасія в небі над Україною спалахнула загадкова зірка. Спалахнула над маленькою хатинкою в селі Моринці. Тому наша подорож Черкащиною почалась саме з цього маленького, прославленого на всю Україну та далеко за її межами, села. Тут, в сім'ї кріпаків Григорія та Катерини Шевченків, народився хлопчик, якого за церковним календарем нарекли Тарасом. Недовго жило тут сімейство Шевченків, адже маленьку хатинку воно наймало. У 1816 році їх батьки – дід Іван та дід Яким – купили садибу у селі Кирилівка, що за одинадцять кілометрів від Моринців.

Тож наш шлях – туди. Ми побували у садибі, на подвір'ї якої у 1939 році відкрито музей, де зберігається безліч речей тієї епохи і навіть самої родини Шевченків. Частково зберігся і сад, в якому малий Тарас часто грався з однолітками у піжмурки. Згодом Шевченко напише: "Бачив я на своєму віку такі порядні сади, як наприклад, Уманський і Петергофський. Та що це за сади! Гроша не коштують, в порівнянні з нашим чудовим садом. Густий, темний, тихий. Словом, іншого такого саду нема на всьому світі". В сім років Тарасика віддали на навчання до місцевого дяка. Справжня хата, де він мешкав, і досі збереглась у Кирилівці. Цікаво було бачити стареньку хатину, яка знаходиться у новій сучасній будів-

лі. Тут майбутній геній опановував перші літери. У 1823 році життя Тараса змінилось: померла мати Катерина. Її могила, чи не єдина з родини, збереглась у саду за садибою. Відтоді Тарас мало залишався вдома. Він багато чумакував разом з батьком, подорожував, опановуючи ази малярства.

У 1824 році Тарасика віддали на службу до місцевого магната – пана П.В.Енгельгардта. Основний його будинок знаходився у селі Вільшана, неподалік від Кирилівки. Саме тут Тарас навчався малярської справи, спостерігав за життям господарів. Отож, не залишився осторонь парк та будинок пана Енгельгардта – пам'ятник історії і культури XIX століття. Сьогодні тут знаходиться школа. Члени "Орхідеї" почерпнули енергію від могутнього дуба, в душі якого ховав свої малюнки малий Тарас.

В чому ж секрет цих місць, які народили і вколисали Генія, Пророка, Митця, Поета? Він, напевно, простий: Шевченків край знаходиться в самому центрі нашої країни. Побувавши на цій землі, ми відчули, як б'ється серце України і дає надзвичайно потужну енергетику та душевне тепло. І з впевненістю можемо сказати словами В.Симоненка: *У росні вінки заплетені суцвіття До ніг тобі, титане, кладемо. Ми чуємо тебе, Кобзарю, крізь століття Тебе своїм сучасником зовемо.*

Не могли ми не завітати і до Канева, на могилу Великого Кобзаря. Новітня історія Чернечої гори в Каневі почалася 22 травня 1861 року, коли тут поховали Тараса Шевченка за його заповітом. Відразу ж канівці перейменували гору на Тарасову. Влітку 1884 року на Тарасовій горі народним коштом збудували перший народний музей Кобзаря – "Тарасову світлицю", впорядкували його могилу та встановили монументальний чавунний пам'ятник-хрест. Зараз музейна колекція нараховує понад 20 тисяч унікальних пам'яток, окрасою яких є меморіальні речі та



офортів Тараса Шевченка, рідкісні видання його творів, високоякісні твори українських та зарубіжних митців, шедеври народної художньої творчості, цінні архівні документи, фото- і кіноматеріали, аудіо- та відеозаписи знаменитих бандуристів і кобзарів.

Напевне, є якийсь величний символ і обітниця в тім, що роковини Тараса Шевченка припадають на перші березневі дні, коли природа пробуджується до життя. День його народження і день його смерті замикаються в одне коло, творять один замкнений цикл – символ вічності. Давно відомо: у геніїв немає дати смерті. Їхні думки, справи – вічні. Вони допомагають наступним поколінням жити правдою і пам'ятати про своє покликання на землю. Євген Маланок виголосив на цілий світ: "Шевченко є вершиною нашого національного творчого духу, і він є вершиною нашої національної культури. Він водночас є однією з найбільших вершин духу світового і одним з найбільших світових мислителів, якого шанують і якому вклоняються".

Г. Глова, голова жіночого клубу "Орхідея" Заліщицького аграрного коледжу ім.Є.Храпливого

## МІСТО МОЄ

## Алея для майбутніх поколінь

Для багатьох українців субота – "червоний день" календаря. Тобто вихідний. Проте для активних членів Студентської профспілкової асоціації Києва, які представляють провідні вищі навчальні заклади столиці, в т.ч. і НУБіП України, сонячний ранок 20 квітня розпочався з озеленення Дарницького району.

– Після затяжної зими у місті накопичилося дуже багато сміття. Комунальні служби прибирають територію в робочому режимі, але далеко не завжди встигають, – говорить голова Дарницької районної у місті

Києві державної адміністрації Сергій Вітковський. – Дуже добре, що до справи долучилася студентська молодь, яка виявила бажання садити дерева і прибрати парк "Позняки"...

Дякуючи усім волонтерам за допомогу, він зазначив, що, починаючи з травня, у парку працюватиме "Фонтан закоханих".

– Всі вищі Києва представлені тут кращими студентами – нашими профспілковими активістами, – висловив свою думку голова Київської міської організації Профспілки працівників освіти і науки України Олександр Яцунь. – І нехай сьогодні – це лише студентська алея, завтра –

цілий парк, а післязавтра – студентське містечко. А зовсім скоро студенти будуть оберігати та примножувати історичну спадщину Києва.

– Сьогодні продовжується киянська толока, – приєднується до розмови директор департаменту освіти і науки, молоді та спорту КМДА Оксана Добровольська. – У цей чудовий день у молодому районі столиці студентство заклало алею для майбутніх поколінь. Адже через декілька років їм буде приємно сказати своїм дітям та онукам, що саме вони садили ці дерева...

О. Муравський, голова профкому студентів та аспірантів НУБіП України



## ДУХОВНІСТЬ

## Де що про символи людського життя - 2

*Людина живе у світі символів, що вийшов з міфічного образу і є своєрідним кодом, в якому інтегрована енергія думки, уяви й почуттів, що нагромаджувались упродовж багатьох століть. У світі Людини важливо зрозуміти таємничі значення символу, структура якого спрямована на те, щоб через кожне окреме явище дати цілісну картину в аспекті нового знаку, надлено невичерпною багатозначністю образу. Символ стислий, ємний і насичений до межі, в якому інколи можна знайти переконання, концентрований екстракт і глибину думки та почуттів більше, ніж в цілому творі.*

**Права та обов'язки.** Уже в Біблії знаходимо захоплюючу і послідовну демонстрацію прав людини, які фактично закладені в конституціях всіх країн. Отже, людина народжується для повноцінного життя і має право на освіту, працю, лікування, волевиявлення, свободу слова тощо. Поряд з правами невід'ємною частиною пристойного людського життя є ще й обов'язки. Тому порядність, культура визначаються тим, як людина збалансує права з обов'язками. Перш за все, непорушним обов'язком є повага та шана до батьків, учителів, наставників, відстоювання інтересів своєї родини, рідної землі. Усвідомлення прав розвиває усвідомлення обов'язку. Але загальний закон для людей – це особиста свобода, яка повинна закінчуватися там, де починається свобода іншого.

**Віра.** Це – переконаність в правоті якої-небудь справи, яка допомагає долати всі труднощі, з нею пов'язані. Насправді, якщо в людини відсутня віра, сила волі, то неможливо або дуже важко досягти якихось успіхів. Людина повинна вірити: добро завжди перемагає зло, вірити в свої сили, порядність людей і самій бути такою, вірити в справедливість і належно ставитися до інших.

**Правда.** Є те, без чого людина жити не може і дорожити чим повинна понад усе. Це – правда, честь, совість, справедливість, дотримання загальнолюдських норм життя та законів. Народна мудрість гласить: "Не шукай правди в інших, коли в тебе її немає", "Правда кривду переважить". Сенека казав: "Людина для людини повинна бути святою", а В. Юго писав: "Вищий суд – суд совісті".

*Чи знаєте ви, що "драконівські", тобто несправданно суворі, закони названі так на честь афінського законодавця Драконта, або, в пізнішому викладі, Дракона, який 621 р. до н.е. ввів перший збірник писаних законів. За ними на смерть карали навіть дрібних злодюжок. Звідси і пішла назва "драконівські закони", тобто жорстокі, неправдиві і несправедливі.*

**Справедливість.** Для людини важливим є відчуття справедливості. Перший президент України М. Грушевський казав: "Вища і найхарактерніша риса нашого народу – це відчуття справедливості і велике бажання її".

*Чи знаєте ви, що термін "бесіда" за круглим столом виник саме задля того, щоб уникнути несправедливості під час розмови? Цей звичай увів у практику в далекому середньовіччі англійський король Артур, коли розмовляв з лицарями. Існувало навіть таке собі товариство Круглого столу: його члени повинні були сидіти за столом круглої форми, щоб не виникали суперечки за краще або гірше місце, а всі лицарі почували себе рівноправними.*

**Доброчинність.** Кожна людина сприйнятлива до дружби, справедливості, людяності, співчуття. Кожному притаганне бажання допомогти іншому. Треба тільки захо-

тити. Це і є доброчинність. І сила доброчинності, її цінність полягають у ній самій, у безкорисливих вчинках. Людина стає духовно багатішою, щасливішою тільки тоді, коли здійснює – крок за кроком – благородні вчинки щодо інших: друзів, батьків, людей похилого віку, немічних. І це – закон життя для всіх людей, які хочуть бути добродійними не на словах, а на ділі. Перш за все потрібно всіляко допомагати тим, хто цього потребує. Недаремно в народі кажуть, що вчинене добро повернеться сторицею. Тому що все в світі взаємопов'язане.

*Чи знаєте ви, що поняття "меценатство" отримало свою назву від імені римського багатія Гая Цильнія Мецената, який жив у I ст. до н.е.? Саме завдяки його доброчинності і допомозі людству відомі твори великих філософів і поетів давнини, таких, як Вергілій, Гораций та ін.*

**Мораль.** З раннього дитинства перед нами постають проблеми добра і зла, справедливості і несправедливості, істини і неправди. Усім нам доводиться думати про те, "що є добре, а що погане" і приймати рішення, керуючись цими уявленнями. Саме з таких рішень формується моральний клімат у сім'ї, країні, і світовому співтоваристві. Тому людина повинна вчитися приймати істинну моральні рішення. Саме для того, щоб кожна людина керувалася справжніми людськими чеснотами, потрібно, за словами Сократа, "удосконалювати ту частину людини, яка є вічною і тому найважливішою, тобто людську душу".

**Милосердя.** Проявляти милосердя – значить проявляти добросердечність до всіх: до тих, хто любить і поважає нас, і тих, хто нас ненавидить. Це значить повернутися обличчям до тих, хто з тієї чи іншої причини вчинив якісь непоправні кроки в своєму житті. Звичайно, людська допомога не вичерпується допомогою матеріальною. Ще є духовна – і вона набагато важливіша. Іноді для того, хто зневірився, просте слово щирого співчуття дорожче від будь-якої матеріальної підтримки. Ф. Достоєвський писав: "Співчуття – найголовніший і, може, єдиний закон буття людського".

*Наочним прикладом того, що таке милосердя, є біблійна оповідь про життя Ісуса Христа: "Голодував Я, і ви Мене нагодували; був спрагнений, і ви напоїли Мене; був нагий, і ви зодягнули Мене; був хворий, і ви відвідали Мене; був у в'язниці, і ви прийшли до Мене..."*

**Дружба.** Сама потреба в дружбі – благородна. Вона звеличує людину, робить її добрішою, гуманнішою і мудрішою. Ця велика людська цінність вкрай необхідна! Наші предки влучно придумали для такого поняття слова "дружба", "друг", "друзі", що означало "друге Я". Це люди, які доповнюють один одного і, таким чином, збагачуються духовно. В дружбі себе любити неможливо, бо тоді це вже не дружба. Оноре де

Бальзак казав: "Себелюбство – отрута для дружби".

**Героїзм.** Наша історія не безлика. На її сторінках чимало імен, пам'ять про яких переживає століття. Це – герої нації, держави. В усі часи люди шанувували їх і, в першу чергу, за моральний бік героїзму, за їх здатність віддати себе без останку на благо свого народу. Важливо розуміти, що свідому мужню особистість характеризує єдність трьох елементів – інтелекту, почуття гідності та сили волі. Саме такій особистості притаганна здатність виконання свого громадянського обов'язку перед Батьківщиною.

**Ввічливість.** Важливою рисою порядності і вихованості людини є її ввічливість та невимушена привітність. Бо саме такі якості роблять людину доброзичливою, стриманою, толерантною. Якщо хтось з дорослих звертається до молодшого за себе, то його завжди треба вислухати, не перебиваючи, а вже потім висловлювати свою думку. Неввічливо втручатися в розмову інших. Однак, якщо все ж таки дуже потрібно щось сказати, треба спочатку вибачитися, а потім говорити. Існують й інші правила, що стосуються людської ввічливості. Наприклад, при зустрічі зі знайомими потрібно привітатися, побажати доброго здоров'я, щасливого дня. Якщо це людина старша, то молодші вітаються першими.

*Чи знаєте ви, що звичай вітатися за руку з'явився порівняно недавно? Він виник у Середньовічній Європі і символізував заперечення миру, взаємоповаги, взаємодовіри. У наших предків, східних слов'ян, був звичай, який зберігся дотепер: це – легкий кивок головою (укліні) або зняття головного убору. У багатьох народів світу існує звичай при зустрічі, вітаючись, прикладати праву долоню до серця, що символізує "від щирого серця", "від душі", побажання чогось доброго.*

**Учитель.** Немає швидшого шляху до оволодіння знаннями, ніж щира любов до мудрого вчителя. Китайський філософ Сюньцзи відзначав: "Учитель здійснює перетворення дитини в громадянина. Здійснює поступово, терпеливо". А як це важко – спрямовувати дітей, які ще не знають ціни часу, ні своєму здоров'ю, ні численним людським життям!

Професія вчителя дуже важка, проте одна з найцікавіших і найважливіших. Вона вимагає не тільки великих знань, але і духовних сил, витримки і любові. "Тому, шановний Вчителю, в знак великої поваги дозволь з вдячністю схилитися перед іменем твоїм", – ці слова можуть належати кожній людині, адже усі ми – учні. Поряд з великими педагогами світу – Я. Коменським, Я. Корчаком, К. Ушинським – стоять і українці А. Макаренко, В. Сухомлинський, О. Попович, О. Маковей.

**Прощення і вибачення.** Уміння прощати і приймати вибачення – справа нелегка, але необхідна для досягнення миру, спокою та порозуміння між людьми. Часто життя вимагає від людей рішучих дій, які змушують когось ненавидіти, з кимось не псувати стосунки абощо. Це трапляється тоді, коли нас образили. Ворожнеча і виникає саме на цьому ґрунті. Якщо таке стається, то це призводить до ненависті, прагнення помститися один одному. Але якщо перебороти в собі цей негативізм та

попросити прощення або самому вибачитися, то ворожнеча зникає, і в серце входить мир та спокій. Водночас людина навіть краще себе почуває і стає здоровішою, не може постійно жити в ненависті та жорстокості, які руйнують її сутність.

**Байдужість.** Найбільший гріх – байдужість. Бруно Ясенський: "Не бійся ворогів – у гіршому разі вони можуть тебе вбити. Не бійся друзів – у гіршому разі вони можуть тебе зрадити. Бійся байдужих – вони не вбивають і не зраджують, але з їх мовчазної згоди існують на Землі зрада і вбивство". Алексис Токвіль: "Байдужість – важка хвороба душі". Антон Чехов: "Байдужість – це параліч душі, передчасна смерть".

**Книга.** Тільки-но люди навчалися писати і читати, величезне значення в розвитку культури і освіти надавалося книзі – невичерпному джерелу знань. Цицерон: "Будинок, в якому немає книги, подібний до тіла, позбавленого душі". Я. Коменський: "Книга – це інструмент надходження мудрості". З. Смайле: "Книги – кращі товариші старості, водночас вони кращі керівники юності". Дж. Мільтон: "Знищення хорошої книги майже рівнозначне знищенню людини: той, хто вбиває людину, вбиває розумну істоту, створену за образом Божим, але той, хто знищує хорошу книгу, вбиває сам розум". Українська народна мудрість: "Книга вчить, як на світі жити".

**Біблія в духовному житті людини.** Існуючи понад три тисячі років і перекладена 1200 мовами, вона посідає перше місце у світі за своїм значенням, впливом на розвиток людства та його культуру. Роль Біблії в духовному житті людини не оціненна. На її сторінках дана відповідь, як повинна жити справжня людина і яких моральних принципів потрібно дотримуватися.

*В Україні вперше повне видання Біблії (1256 стор.) було надруковано в 1581 р. завдяки князю Костянтину Острозькому і першодрукарю Івану Федорову. Острозька Біблія була найтовнішою і найточнішою серед усіх перекладів тогочасної Європи щодо тлумачень багатьох подій і понять Святого Письма. В передмові до книги К.Острозький написав: "Прийміть цю Біблію всіх слов'ян не яко річ звичну, але як дар небесний".*

**Інтернет.** Науково-технічний прогрес відкривав все більш вагомий можливості для удосконалення всіх сфер життя людини. Одним з таких винаходів є комп'ютер та нерозривно пов'язаний з ним Інтернет. Однак це зовсім не означає, що книга втратила своє значення. Багато вчених застерігають людей, особливо молоді, від надмірного захоплення новими комунікаційними системами, бо це відвертає від читання книг – основного джерела знань. Несподівано французький письменник Е. Жорж в саркастичній формі зауважив: "Є два найбільших відкриття людства: книгодрукування, що сприяє розповсюдженню книжок, та телебачення і комп'ютер, які відривають людину від читання".

*Прийнято вважати, що історія Інтернету розпочалася у 1968 р., коли у США почали створювати експериментальну мережу ARPAnet. А вже з 1973 р. ця комунікаційна система отримала міжнародну назву Інтернет.*

*І. Григорюк, професор кафедри фізіології, біохімії рослин та біоенергетики*

## ЗНАЙ НАШИХ!

## Ростимо молоду юридичну еліту України

*Днями в Східноєвропейському національному університеті імені Лесі Українки (Луцьк) пройшла підсумкова науково-практична конференція II туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з юридичних наук.*

За підсумками його першого етапу, на який надійшло більше 270 наукових робіт з усієї України, конкурсна комісія рекомендувала до участі у наступному лише 153, автори яких представляли 70 вишів. Серед них – "Правові основи організації та діяльності Конституційної Асамблеї" другокурсниці юридичного факультету НУБіП України Ольги Кухар (керівник – доктор юридичних наук, завідувач кафедри міжнародного права та порівняльного правознавства професор В.В. Ладиченко), яку, як одну з кращих авторів, запросили на підсумкову науково-практичну конференцію.



В секції конституційного та фінансового права, до якої була включена робота нашої студентки, загалом було представлено 18 робіт, що розглядали проблеми сучасної юридичної науки. На фоні того, що чимало з них торкалися питань мовної політики в Україні та зарубіжних країнах, робота Ольги Кухар, присвячена актуальній проблематиці створення та функціонування Конституційної Асамблеї, привнесла новий погляд у дискусію. І це високо оцінила конкурсна комісія, нагородивши її авторку дипломом II ступеня.

І я, як директор ННІ земельних ресурсів та правознавства, гордий з того, що в університеті зростає така гідна зміна.

*В. Курило, директор ННІ земельних ресурсів та правознавства*

## НЕБАЙДУЖІ

## Започатковано нову традицію

У НУБіП України в рамках проекту "Зробимо Україну чистою" пройшов еко-фестиваль: до прибирання території університету та прилеглих ділянок долучилися більше 200 студентів. Потому всі охочі мали можливість посмакувати смачною кашею від членів туристичного клубу "Барс", поспівати пісень під гітару, взяти участь у веселих іграх та конкурсах. Здається, в нашому університеті відтепер започаткувалася ще одна традиція – всеуніверситетський студентський пікнік – це одна гарна можливість об'єднати активну молодь.

Ось так, зробили ще одну добру і потрібну справу..

*А. Борисенко, член соціального центру СО*

## НАШІ ЮВІЛЯРИ



## Агроном, син землі

*Днями відзначив своє 60-річчя доктор сільськогосподарських наук, академік АН ВО України, директор ННІ рослинництва, екології і біотехнологій, професор кафедри кормовиробництва і меліорації Г.І. Демидаш.*

на Вінниччині, а потім подався за знаннями на агрономічний факультет Української сільськогосподарської академії. За п'ять років, які він віддав навчанню, відчув потяг до науки і педагогічної діяльності. Тож після отримання диплому в його трудовій книжці з'явилися нові записи – стажер, асистент кафедри меліорації та луківництва УСГА. Закінчивши аспірантуру, захистив кандидатську і докторську дисертації, а потім очолює агрономічний факультет. Перший досвід роботи деканом припадає Григорію Іллічу, коли він очолює факультет захисту рослин, навчально-науковий інститут рослинництва, екології і біотехнологій.

Та, попри педагогічну завантаженість, наш ювіляр зробив вагомий

внесок в сільськогосподарську науку. Він – автор більше 120 наукових праць, співавтор 3 підручників, 3 монографій, має патенти на винаходи.

І, віддаючи належне своїм вчителям, Григорій Ілліч продовжує їх нелегку працю та опікується молоддю, котра бачить своє майбутнє в науці. П'ять кандидатів наук, в тому числі і автор цих рядків, – його учні.

Говорячи про нашого ювіляра, якось самі собою згадуються слова відомої пісні: "Гарний хлопеч з села, творить добрі діла, він вирощує хліб. Хліб – всьому голова"...

*В.Коваленко,  
в.о. завідувача кафедри  
кормовиробництва і меліорації*

Його життя умовно можна поділити на дві частини – до і після армії. "До" – це школа і Комаргородський сільськогосподарський технікум, "після" – перші кроки в професії агронома і наш університет.

Проїшовши армійський вишкіл, юнак кілька років пропрацював агрономом колгоспу "Думка Леніна"

## ЛЮДИ ТВОЇ, УНІВЕРСИТЕТЕ

## Технар з душею лісовода

*До 100-річчя з дня народження знаного вченого-лісівника, доктора технічних наук, професора Т.Т. Малюгіна лісгосподарський факультет і кафедра технології лісгосподарського виробництва проводять міжнародний навчально-науковий семінар "Проблеми та перспективи комплексної механізації лісового господарства в Україні".*



... Уродженець Донбасу, де великі зелені насадження можна зустріти нечасто, Тимофій Малюгін (на фото третій справа) і думати не думав, що з часом доля пов'яже його життя не з териконами і степом, а з лісом. Та й вуз закінчував він суто технічний – Київський політехнічний інститут, де вивчився на інженера-механіка.

А потім став викладачем кафедри механізації лісгосподарських робіт Київського лісгосподарського інституту, який з часом увійшов до складу Української сільськогосподарської академії (згодом аграрного університету) – і пропрацював тут решту життя. Тут захистив кандидатську і докторську дисертації, майже двадцять років очолював кафедру механізації лісгосподарських робіт та лісоексплуатації.

Вчений, який мав 17 авторських свідоцтв на винаходи в лісгосподарській галузі і знак "Изобретатель СССР", вперше в світовій практиці запропонував визначити оптимальну структуру машинно-тракторного парку лісових підприємств, використовуючи економічно-математичні моделі на ЕОМ. Він опублікував 177 наукових робіт, і серед них – єдині в колишньому СРСР підручник (у співавторстві) для вищих навчальних закладів "Механізація лісогосподарських робіт" і навчальний посібник для факультетів підвищення кваліфікації "Механізація лесомелиоративних робіт" та вперше у світовій практиці – "Електрифікація лісогосподарських робіт".

*В. Гриб,  
А. Вигovskyй,  
доценти кафедри технології лісгосподарського виробництва*

## СПОРТ

Наші – фаворити  
Студентської  
футбольної ліги  
фан-клубу  
ФК "Динамо"

*Відбулось жеребкування Студентської футбольної ліги - стійного проекту фан-клубу ФК "Динамо" та Студентської профспілкової асоціації м. Києва, у якій брала участь і команда НУБІП України.*

У цьому році кількість її учасників збільшилась до 16 команд, розбитих на чотири групи. Після жеребкування наша збірна увійшла до групи А. Розпочавши з поразки (в першому матчі вона в запеклій боротьбі поступилася команді фан-клубу "Динамо" з рахунком 1:2), вона виправила становище: у наших хлопців було дві гри попереду і, зігравши внічию 3:3 з Київським університетом імені Бориса Грін-



ченка та перемігши з рахунком 4:1 Національний транспортний університет, наша команда пройшла до наступного етапу змагань.

*М. Булачок,  
заступник голови профкому  
студентів та аспірантів*

## ОГОЛОШЕННЯ

**Національний університет біоресурсів і природокористування України**

**продовжує прийом**

**до аспірантури і докторантури на 2013 р.**

**До докторантури університету з галузей наук:**

**з відривом від виробництва:**

технічних, сільськогосподарських, економічних, біологічних, педагогічних, хімічних, ветеринарних, юридичних, історичних.

**Прийом документів – з 1 травня, зарахування – з 1 вересня 2013 р.**

**До аспірантури університету з таких спеціальностей**

**з відривом від виробництва:**

біотехнологія; фізична географія, геофізика і геохімія ландшафтів; неорганічна хімія; історія України; теорія та методика навчання (з галузей знань); технологія консервованих і охолоджених продуктів; гігієна тварин та ветеринарна санітарія; фізіологія людини і тварин; патологія, онкологія і морфологія тварин; біохімія; генетика; паразитологія; діагностика і терапія тварин; ветеринарне акушерство; ветеринарна хірургія; ветеринарно-санітарна експертиза; ветеринарна мікробіологія, епізоотологія, епізоотологія, інфекційні хвороби та імунологія;

**без відриву від виробництва:**

плодівництво; фізіологія рослин; екологія; фізична географія, геофізика і геоохімія ландшафтів; економіка та управління національним господарством; гроші, фінанси і кредит; бухгалтерський облік, аналіз та аудит; історія філософії; релігієзнавство; теорія та методика навчання (з галузей знань); теорія і методика професійної освіти; лісовпорядкування і лісова таксація; розведення та селекція тварин; рибицтво; технологія харчової продукції; ветеринарна хірургія; ветеринарно-санітарна експертиза; історія ветеринарії; ветеринарна мікробіологія, епізоотологія, інфекційні хвороби та імунологія; машини і засоби механізації сільськогосподарського виробництва.

**Прийом документів – з 1 серпня по 13 вересня 2013 року.**

**Вступники складають іспити зі спеціальності, філософії та іноземної мови.**

**За довідками звертатись: 03041, Київ-041, вул. Героїв Оборони, 15, м. Київ, 67а. Телефон для довідок: 8 (044) 527-82-61, 527-85-31.**

**E-mail: aspirantura@nubip.edu.ua**

**Український державний науково-дослідний інститут нанобіотехнологій та ресурсозбереження оголошує конкурс**

**на заміщення вакантних посад наукових працівників:**

**начальника відділу:** досліджень якості та умов зберігання продовольчої групи товарів; стандартизації;

**заступника начальника відділу:** досліджень якості та умов зберігання продовольчої групи товарів;

**завідувача лабораторії:** досліджень хіміко-біологічних та радіологічних чинників відділення нанобіотехнологій;

**завідувача сектору:** товарів медичного призначення відділу досліджень якості та умов зберігання промислової групи товарів і нафтопродуктів; мікробіологічних випробувань лабораторії досліджень хіміко-біологічних та радіологічних чинників відділення нанобіотехнологій; дезинфектантів відділення нанобіотехнологій; преміксів відділення нанобіотехнологій;

**старшого наукового співробітника:** відділу досліджень якості та умов зберігання продовольчої групи товарів; сектору органолептичних та фізико-хімічних випробувань лабораторії досліджень хіміко-біологічних та радіологічних чинників відділення нанобіотехнологій; сектору хроматографічних випробувань лабораторії досліджень хіміко-біологічних та радіологічних чинників відділення нанобіотехнологій; лабораторії дослідно-промислового впровадження відділення нанобіотехнологій; сектору дезинфектантів відділення нанобіотехнологій;

**наукового співробітника:** відділу досліджень якості та умов зберігання продовольчої групи товарів; сектору органолептичних та фізико-хімічних випробувань лабораторії досліджень хіміко-біологічних та радіологічних чинників відділення нанобіотехнологій; сектору досліджень якості та умов зберігання зернових продуктів відділення нанобіотехнологій.

**Основні вимоги:** громадянство України, повна вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста.

**Вимоги до кандидатів:**

претенденти на посаду начальника відділу, заступника начальника відділу, завідувача лабораторії, завідувача сектору повинні мати науковий ступінь та (або) вчене звання; без наукового ступеня або вченого звання – досвід керівної або науково-дослідної роботи не менше 5 років;

претенденти на посаду старшого наукового співробітника повинні мати науковий ступінь та (або) вчене звання; без наукового ступеня або вченого звання – досвід науково-дослідної роботи не менше 3 років;

претенденти на посаду наукового співробітника повинні мати науковий ступінь та (або) вчене звання; без наукового ступеня або вченого звання – досвід науково-дослідної роботи не менше 2 років.

До заяви про участь у конкурсі додаються такі документи: заповнений особовий листок по обліку кадрів з відповідними додатками (автобіографія, відомості про трудову діяльність); копії документів про освіту, засвідчені нотаріально чи в іншому, встановленому законодавством, порядку; список наукових праць і винаходів, засвідчені у встановленому законодавством порядку.

**Документи приймаються протягом 30 календарних днів з дня опублікування оголошення за адресою: 03150, м. Київ, вул. Боженка, 84, к. 206.**

**Додаткова інформація надається кадровою службою за тел.: (044) 529-90-14.**



Газета Національного університету біоресурсів і природокористування України  
**Університетський КУР'ЄР**

Виходить з вересня 1956 року як  
"ЗА СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКІ КАДРИ",  
а з квітня 2009 року – як  
"УНІВЕРСИТЕТСЬКИЙ КУР'ЄР"

Свідоцтво про державну реєстрацію:  
№ 148-10-24 від 30.03.2009 року.

Засновник:  
Національний університет біоресурсів і природокористування України

Редакція газети:  
Головний редактор:  
**Валентин Обрамбальський**

Над номером працювали:  
верстка: **Наталія Березовенко**

кореспонденти:  
**Ірина Білоус, Ніна Чехлова**

фото номера:  
**Геннадій Кушанов**

Адреса редакції:  
Україна, 03041, Київ, вул. Героїв Оборони, 15,  
кім. 115, 3-й навчальний корпус,  
Тел. /факс: (044) 527-82-09 (вн. 62-09)  
e-mail: za\_sg\_kadry@ukr.net

Газета виходить раз на місяць.

Точка зору авторів публікацій не завжди співпадає з точкою зору редакції. Рукописи та фотографії не рецензуються і не повертаються

Оригінал-макет:  
Видавничий центр НУБІП України,  
Київ, вул. Героїв Оборони, 15, кім. 117  
тел.: (044) 527-80-49, 527-84-34  
факс: (044) 527-88-35

Номер віддруковано:  
ТОВ "Вічний картридж"  
Зам. №5961

Наклад – 1000 примірників.